

3^o Eerstaanwezend assistent :

1 121 011 — 1 579 327
 3^e × 24 444
 9^e × 42 776

Rang B

Werkleider :

1 154 182 — 1 711 145
 11^e × 50 633

Rang C

Werkleider geaggregeerde :

1 173 387 — 1 906 721
 14^e × 52 381. »

Art. 2. De weddeschalen vermeld in artikel 16 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 30 juli 1976, 16 augustus 1988, 13 december 1989, 21 maart 1990 en 7 augustus 1991 worden vervangen door de volgende weddeschalen :

« Trap III :

1 324 730 — 2 092 946
 8^e × 96 027

Trap II :

1 554 593 — 2 340 281
 6^e × 130 948

Trap I :

1 743 740 — 2 616 735
 5^e × 174 599. »

Art. 3. De weddeschalen vermeld in artikel 2, tweede lid, van de wet van 4 januari 1989 houdende wijziging van de bezoldigingsregeling van het wetenschappelijk personeel van de Staat, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 13 december 1989, 21 maart 1990 en 7 augustus 1991 worden vervangen door de volgende weddeschalen :

« 1^o Attaché :

884 720 — 1 258 372
 3^e × 24 444
 8^e × 37 540

2^o Assistent :

998 793 — 1 414 333
 3^e × 24 444
 8^e × 42 776. »

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 november 1992.

Art. 5. Onze Ministers en Onze Staatssecretaris zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 oktober 1992.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken,
 L. TOBBACK

De Minister van Begroting,
 Mevr. M. OFFECIERS-VAN DE WIELE

3^o Premier assistant :

1 121 011 — 1 579 327
 3^e × 24 444
 9^e × 42 776

Rang B

Chef de travaux :

1 154 182 — 1 711 145
 11^e × 50 633

Rang C

Chef de travaux agrégé :

1 173 387 — 1 906 721
 14^e × 52 381. »

Art. 2. Les échelles de traitements mentionnées à l'article 16 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 30 juillet 1976, 16 août 1988, 13 décembre 1989, 21 mars 1990 et 7 août 1991, sont remplacées par les échelles de traitements suivantes :

« Degré III :

1 324 730 — 2 092 946
 8^e × 96 027

Degré II :

1 554 593 — 2 340 281
 6^e × 130 948

Degré I :

1 743 740 — 2 616 735
 5^e × 174 599. »

Art. 3. Les échelles de traitements mentionnés à l'article 2, alinéa 2, de la loi du 4 janvier 1989 modifiant le statut pécuniaire du personnel scientifique de l'Etat, modifié par les arrêtés royaux des 13 décembre 1989, 21 mars 1990 et 7 août 1991 sont remplacées par les échelles de traitements suivantes :

« 1^o Attaché :

884 720 — 1 258 372
 3^e × 24 444
 8^e × 37 540

2^o Assistent :

998 793 — 1 414 333
 3^e × 24 444
 8^e × 42 776. »

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er novembre 1992.

Art. 5. Nos Ministres et Notre Secrétaire d'Etat sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxell le 20 octobre 1992.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique,
 L. TOBBACK

Le Ministre du Budget,
 Mme M. OFFECIERS-VAN DE WIELE

N. 92 — 2738

20 OKTOBER 1992. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 april 1965 tot vaststelling, wat betreft het Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur, van het bijzonder stelsel bedoeld bij het koninklijk besluit van 21 april 1965 houdende bezoldigingsregeling van het wetenschappelijk personeel van de Staat

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 66, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 april 1965 houdende bezoldigingsregeling van het wetenschappelijk personeel van de Staat, inzonderheid op artikel 23;

F. 92 — 2738

20 OCTOBRE 1992. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 21 avril 1965 établissant, en ce qui concerne le Ministère de l'Education nationale et de la Culture, le régime particulier prévu par l'arrêté royal du 21 avril 1965 portant statut pécuniaire du personnel scientifique de l'Etat

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 66, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 21 avril 1965 portant statut pécuniaire du personnel scientifique de l'Etat, notamment l'article 23;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 april 1965 tot vaststelling, wat betreft het Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur, van het bijzonder stelsel bedoeld bij het koninklijk besluit van 21 april 1965 houdende bezoldigingsregeling van het wetenschappelijk personeel van de Staat, inzonderheid op artikel 4, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 1 juli 1975, 30 juli 1976 en 26 oktober 1990, en artikel 7, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 30 juli 1976 en 26 oktober 1990;

Gelet op het protocol nr. 59/1 van 13 juni 1991 van het Gemeenschappelijk comité voor alle overheidsdiensten;

Gelet op het protocol nr. 152 van 2 september 1992 van het Comité voor de nationale, de gemeenschaps- en de gewestelijke overheidsdiensten;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 11 september 1992;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De weddeschalen vermeld in artikel 4 van het koninklijk besluit van 21 april 1965 tot vaststelling, wat betreft het Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur, van het bijzonder stelsel bedoeld bij het koninklijk besluit van 21 april 1965 houdende bezoldigingsregeling van het wetenschappelijk personeel van de Staat, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 1 juli 1975, 30 juli 1976 en 26 oktober 1990, worden vervangen door de volgende weddeschalen :

« 1^o a) Vanaf 1 november 1991 :

858 952 — 1 221 716
3¹ × 23 732
8² × 36 446

Vanaf 1 november 1992 :

884 720 — 1 258 372
3¹ × 24 444
8² × 37 540

b) Vanaf 1 november 1991 :

969 702 — 1 373 138
3¹ × 23 732
8² × 41 530

Vanaf 1 november 1992 :

998 793 — 1 414 333
3¹ × 24 444
8² × 42 776

2^o a) Vanaf 1 november 1991 :

1 088 361 — 1 533 327
3¹ × 23 732
9² × 41 530

Vanaf 1 november 1992 :

1 121 011 — 1 579 327
3¹ × 24 444
9² × 42 776

b) Vanaf 1 november 1991 :

1 120 566 — 1 661 304
11² × 49 158

Vanaf 1 november 1992 :

1 154 182 — 1 711 145
11² × 50 633

c) Vanaf 1 november 1991 :

1 120 566 — 1 808 778
14² × 49 158

Vanaf 1 november 1992 :

1 154 182 — 1 863 044
14² × 50 633

d) Vanaf 1 november 1991 :

1 139 211 — 1 851 181
14² × 50 855

Vanaf 1 november 1992 :

1 173 387 — 1 906 721
14² × 52 381

3^o Vanaf 1 november 1991 :

1 139 211 — 1 851 181
14² × 50 855

Vu l'arrêté royal du 21 avril 1965 établissant, en ce qui concerne le Ministère de l'Éducation nationale et de la Culture, le régime particulier prévu par l'arrêté royal du 21 avril 1965 portant statut pécuniaire du personnel scientifique de l'État, notamment l'article 4, modifié par les arrêtés royaux des 1^{er} juillet 1975, 30 juillet 1976 et 26 octobre 1990, et l'article 7, modifié par les arrêtés royaux des 30 juillet 1976 et 26 octobre 1990;

Vu le protocole n° 59/1 du 13 juin 1991 du Comité commun à l'ensemble des services publics;

Vu le protocole n° 152 du 2 septembre 1992 du Comité des services publics nationaux, communautaires et régionaux;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 11 septembre 1992;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les échelles de traitements mentionnées à l'article 4 de l'arrêté royal du 21 avril 1965 établissant, en ce qui concerne le Ministère de l'Éducation nationale et de la Culture, le régime particulier prévu par l'arrêté royal du 21 avril 1965 portant statut pécuniaire du personnel scientifique de l'État, modifié par les arrêtés royaux des 1^{er} juillet 1975, 30 juillet 1976 et 26 octobre 1990, sont remplacées par les échelles de traitements suivantes :

« 1^o a) Avec effet au 1^{er} novembre 1991 :

858 952 — 1 221 716
3¹ × 23 732
8² × 36 446

Avec effet au 1^{er} novembre 1992 :

884 720 — 1 258 372
3¹ × 24 444
8² × 37 540

b) Avec effet au 1^{er} novembre 1991 :

969 702 — 1 373 138
3¹ × 23 732
8² × 41 530

Avec effet au 1^{er} novembre 1992 :

998 793 — 1 414 333
3¹ × 24 444
8² × 42 776

2^o a) Avec effet au 1^{er} novembre 1991 :

1 088 361 — 1 533 327
3¹ × 23 732
9² × 41 530

Avec effet au 1^{er} novembre 1992 :

1 121 011 — 1 579 327
3¹ × 24 444
9² × 42 776

b) Avec effet au 1^{er} novembre 1991 :

1 120 566 — 1 661 304
11² × 49 158

Avec effet au 1^{er} novembre 1992 :

1 154 182 — 1 711 145
11² × 50 633

c) Avec effet au 1^{er} novembre 1991 :

1 120 566 — 1 808 778
14² × 49 158

Avec effet au 1^{er} novembre 1992 :

1 154 182 — 1 863 044
14² × 50 633

d) Avec effet au 1^{er} novembre 1991 :

1 139 211 — 1 851 181
14² × 50 855

Avec effet au 1^{er} novembre 1992 :

1 173 387 — 1 906 721
14² × 52 381

3^o Avec effet au 1^{er} novembre 1991 :

1 139 211 — 1 851 181
14² × 50 855

Vanaf 1 november 1992 :
 1 173 387 — 1 906 721
 14² × 52 381

4^o Vanaf 1 november 1991 :
 1 190 066 — 1 902 036
 14² × 50 855

Vanaf 1 november 1992 :
 1 225 767 — 1 959 101
 14² × 52 381

5^o Vanaf 1 november 1991 :
 1 472 587 — 2 031 992
 11² × 50 855

Vanaf 1 november 1992 :
 1 516 764 — 2 092 955
 11² × 52 381

6^o Vanaf 1 november 1991 :
 1 755 108 — 2 314 513
 11² × 50 855

Vanaf 1 november 1992 :
 1 807 761 — 2 383 952
 11² × 52 381 »

Art. 2. De weddeschalen vermeld in artikel 7 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 30 juli 1976 en 26 oktober 1990, worden vervangen door de volgende weddeschalen :

« 1. Vanaf 1 november 1991 :
 811 489 — 1 185 265
 3¹ × 23 732
 9² × 33 620

Vanaf 1 november 1992 :
 835 833 — 1 220 826
 3¹ × 24 444
 9² × 34 629

2. Eerste lid :
 Vanaf 1 november 1991 :
 986 651 — 1 458 753
 3¹ × 23 732
 11² × 36 446

Vanaf 1 november 1992 :
 1 016 250 — 1 502 522
 3¹ × 24 444
 11² × 37 540

Tweede lid :
 Vanaf 1 november 1991 :
 1 051 066 — 1 610 471
 11² × 50 855

Vanaf 1 november 1992 :
 1 082 597 — 1 658 788
 11² × 52 381

3. Vanaf 1 november 1991 :
 1 139 211 — 1 851 181
 14² × 50 855

Vanaf 1 november 1992 :
 1 173 387 — 1 906 721
 14² × 52 381 »

Art. 3. Onze Minister tot wiens bevoegdheid de Nationale wetenschappelijke en culturele instellingen behoren, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 oktober 1992.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken,

L. TOBBACK

De Minister van Begroting,

Mevr. M. OFFECIERS-VAN DE WIELE

Avec effet au 1^{er} novembre 1992 :
 1 173 387 — 1 906 721
 14² × 52 381

4^o Avec effet au 1^{er} novembre 1991 :
 1 190 066 — 1 902 036
 14² × 50 855

Avec effet au 1^{er} novembre 1992 :
 1 225 767 — 1 959 101
 14² × 52 381

5^o Avec effet au 1^{er} novembre 1991 :
 1 472 587 — 2 031 992
 11² × 50 855

Avec effet au 1^{er} novembre 1992 :
 1 516 764 — 2 092 955
 11² × 52 381

6^o Avec effet au 1^{er} novembre 1991 :
 1 755 108 — 2 314 513
 11² × 50 855

Avec effet au 1^{er} novembre 1992 :
 1 807 761 — 2 383 952
 11² × 52 381 »

Art. 2. Les échelles de traitements mentionnées à l'article 7 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 30 juillet 1976 et 26 octobre 1990, sont remplacées par les échelles de traitements suivantes :

« 1. Avec effet au 1^{er} novembre 1991 :
 811 489 — 1 185 265
 3¹ × 23 732
 9² × 33 620

Avec effet au 1^{er} novembre 1992 :
 835 833 — 1 220 826
 3¹ × 24 444
 9² × 34 629

2. Alinéa 1^{er} :
 Avec effet au 1^{er} novembre 1991 :
 986 651 — 1 458 753
 3¹ × 23 732
 11² × 36 446

Avec effet au 1^{er} novembre 1992 :
 1 016 250 — 1 502 522
 3¹ × 24 444
 11² × 37 540

Alinéa 2 :
 Avec effet au 1^{er} novembre 1991 :
 1 051 066 — 1 610 471
 11² × 50 855

Avec effet au 1^{er} novembre 1992 :
 1 082 597 — 1 658 788
 11² × 52 381

3. Avec effet au 1^{er} novembre 1991 :
 1 139 211 — 1 851 181
 14² × 50 855

Avec effet au 1^{er} novembre 1992 :
 1 173 387 — 1 906 721
 14² × 52 381 »

Art. 3. Notre Ministre qui a les Institutions scientifiques et culturelles nationales dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 octobre 1992.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique,

L. TOBBACK

Le Ministre du Budget,

Mme M. OFFECIERS-VAN DE WIELE